洪鐘時報

The Chinese Times

中華民國四十四年二月十七號（星期四）

孔子二千五百零五年　夏曆歲次乙未年正月廿五日

THURSDAY FEBRUARY 17 1955　第壹頁　PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONTARIO, CANADA
TELEPHONE: EMpire 3-3957

本報　通電
CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT., CANADA

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

敬候　讀者　請閱　較遠　冷處　十二

蔣經國掌握大權
為台灣眞實統治者
如未得其許可不能在台灣海峽停火
蔣介石位高望重但形同傀儡有名無實（二）

香港十六日專稿記者史密文森電·大陸於上海放棄後·有一種怪人物昨日陸察着一批平民撤離南麂山島·此爲國民黨之最北島基地·

其妻爲俄人·其姨周爲孫逸仙夫人宋慶齡·她昨日出現於毛澤東之側·而其時中共主席再度保證解放台灣·

其父爲蔣介石·他的名字叫做蔣經國·他在俄國研究馬克思主義·其所度過的時光·大致與其居住台灣以後者相同·彼在國民黨要求統御十一個不同的警察及特務機關·他是在這重最惹起爭論和難解的人物·

如未經蔣經國許可·不能在台灣海峽停火·伊控制最高國防委員會·由此委員會領國民黨及行政部的中心·其官有假値·而非蔣介石者·蔣介石今召所保有之位置·令人尊敬·但是一個傀儡的無效力職位·

他熱狂地反對現在統治中國大陸的政府·是否此爲反共·或徒然爲一失敗領袖的情由·似說這公開問題·蔣經國作爲六小份國對辦問題將容忍政治對立之人·

七年前他在上海支持搭救當思市者·以企圖制止通貨膨脹·當國民黨軍隊撤退台北時·伊爲秘密警察之首長·並下令殺戮怡次·討論謂獨用此法·可以肅清共產主義·

伊有無處不到的實体化習性·入夜後·他在台北街道之四周行動·身穿破碎平民的衣服·諦中譯聽其附近之談話·上週彼出現於大陳島·並無預告·外國觀察家因此立即靜定·

據一美國記者稱·以是之故·在近一萬八千之平民中·僅有二名拒絕離開·

余往盤蔣介石之長子·身著將官的戎衣·足穿長統靴·在島民間移動·而島民正面臨一災難·彼等似易瞭了解·某之侍人證·可無疑問·

蔣經國有同樣易感的男政面相·而此面相已令其首敵·即中共總理周恩來·雖與方人士見之·亦爲之魂銷·

但在事實上·當周恩來在北京舞台扮演女角時·此在國民黨顧營中想不到的將權者·自童年以來·即玩弄共產主義·初爲學生·其後爲馬克思主義者方法的狂熱反對者·

蔣經國爲今日台灣的陰影統治者·在其航交的匿名中有陰險行動·無情鎮壓九百萬台灣人中的任何運動·以與擾其外來佔領者·計外來佔領的數字·爲二百萬其自大陸的難民黨人·

台灣革命首領追述
蔣軍曾殘殺二萬台民

東京十六日路透社電·據是日消息·流亡之台灣民主獨立黨·在本處請求英國首相邱吉爾支持彼黨之要求台灣獨立·不受中共及國民黨拘束·

同時地下黨魁劉博士在此間稱·若七百萬台灣人民不能獲得擺脫國民黨而獨立·則彼等將寧願復在日本統治下生活·他謂台灣人在其島上的數字·超過國民黨人·爲七與一之比·大多數劇烈反對國民黨政府·

劉氏於一九四八年被國民黨放逐·一九四九年在本處建立其政黨·據彼聲稱·在其時起義失敗·估計二萬台灣人喪生·

劉氏謂·余敢肯定·其中錯何有五·台灣將不能恢復其獨立·到在蘇聯與時無和平·務台國際保證台灣之永久中立·

蘇俄將在山區
試驗原子大砲

維也納十六日聯合社電·自由歐洲委員會之報告今日稱·在斯羅華基亞東北之塔拉山脈有十萬四千畝地方已被封閉·以爲蘇聯原子試驗之用·該種區已計劃爲一國家公園·但實際上將用以試驗俄國原子加農砲·

傳中共運砲集兵…威脅馬祖與金門

台北十六日聯合社電·台灣國民黨政府今日談及中共武力在馬祖和金門對面的大陸作威脅姿態·國防部發言人謂·彼等不能加以證實·

政治發言人稱·中共刻正搬運重砲至近金門的大陸地點，并分佈軍隊於馬祖對面之防地·金門和馬祖阻塞中共之福州與廈門港·

此間多數方面認爲·此爲全然可能的事·中共或於二月廿三日馬尼拉協約國家會議各名開其會議以前大舉轟擊金門·

據今日報告·在南麂山以西的岸外島嶼·并無任何軍事行動·本處來者以爲·沉寂係一惡兆·承認中共有能力進攻任何或所有岸外前哨·

雖在臨撤中·一隻船載運七百名平民由南麂前來·業已抵達基隆港·許多爲軍人之依賴者·該船再載約一百名國民黨士兵·彼等給當治·其他則剩此空營服役·

國民黨方面透露強調·謂蔣軍不致放棄南麂山島·

此際中共證實美國協助蔣軍撤出大陸·有違背人道的罪行·在一份得到的厭約押喉中·謂美國武裝干涉中國內政·北京電台并誰美國水兵綁架人擄去大陸居民·且施用焦土政策·使大陸變成廢墟·

杜勒斯請求中俄…放棄用武為談判基礎

紐約十六日紐約時報電·杜勒斯今晚邀請蘇聯及中共拋棄使用武力·國務卿表示·美國將接納此種放棄·以爲談判的基礎·彼爲官·

有一新蘇聯·即必放棄國際共產黨統治世界之目的者·或若冨鵝對於世界問題·可能值得談判·及達到實際協議·

渠彼暗示·如中共同意在台灣海峽停火·則中共和台灣國民黨間可能談判關於海岸島嶼與馬祖現由蔣軍防守的古領權·

杜勒斯以前迭次警告·含意謂美國將使用其武裝軍力·以抵拒對上述海岸島嶼發動任何攻勢·謂被認爲其爲進攻台灣之部分·

國務卿在一宴會演講·此宴會爲外交政策會所設·地點在離多夫阿斯托利亞旅社·用以招待杜勒斯者·演講關於蘇俄瑪林科夫最近倒台·杜勒斯謂·其充分重要仍不分明·

他續說·落幕之最後一幕或尚未表演·

橫濱尼院宿舍失火…婦人喪生者達百名

橫濱十七日聯合社電·今日黎明前·烈焰焚燒一座馬大士教會宿舍·同居者有九十五至卄百人被燒死·

其他約二十八人則被救傷·其時彼等正在宿舍酣睡·警察謂此爲一座兩層樓之構·日本共濟處所·同居者共有四十二人·

該處收容年老婦人的住所·最近聘用馬利亞樂園女修道院之部分·修道院之另一部分·顯然不被火災殃及·該處各宿舍有多名尼姑爲新院依者·名爲白大·國籍學大女宅·現年九十二歲·

印尼水災…無數村民流離失所

印尼首都雅加達十七日路透社電·西爪哇中部幾個縣村已爲洪水沖去·無數人民流離失所·無家可歸·因爲在已往十月大雨連綿·引致發生該區歷史上的最惡劣水災·

許多集團人民被迫由其家宅·出避於各小山·下臨被大水泛濫的村落·印度尼西亞空軍之飛機刻正向災民投擲下緊急用品·

據區有人口四十一萬·其中約二十六萬已因水災而受害·至少五人斃命·

總理沙斯特羅阿米佐約已離雅加達·前往災區視察·

洪門信條
忠誠救國　義氣團結　俠義除奸

中國憲政黨綱
以孔教陪養國民道德
以道德建立民權基礎
以民權擁護憲政權利
以憲政鞏固國家
以國家保障世界和平
以和平促進大同主義

△閱報價目表
短期壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期每月壹圓五毛
無論本埠或外埠外國寄報
價格皆一律照
報費先惠　寄函定取　恕不奉關
發行部啓

美軍近三百萬備戰

華盛頓十六日紐約先鋒論壇報電·國會軍務委員會昨日公佈秘密消息·美國有兵員二十七萬駐海外·另有六十萬零二千在國內·準備作戰·

全球猶太人
現共一千一百八十萬

紐約十六日聯合社電·美國猶太人年鑑刊列在世界上之猶太人口爲一千一百八十六萬七千·美國有五百萬猶太人·俄國貳百萬·以色列壹百四十八萬八千四百七十·英國有四十五萬·及加拿大貳十三萬·

日本與蘇聯
將在紐約談判和約

東京十六日聯合社電·俄國今日讓步·已同一途徑·以備日本和蘇聯間或於適當期在紐約舉行和平談判·

有一關尊直接交涉之首相鳩山一郎·俄人放棄其選擇莫斯科或東京爲會議地點·并請彼等同意於日本政府認爲最適宜的地方·

日本曾於二月五日正式對俄國說·它感覺紐約爲最佳地方·

林肯節歧視黑人
共和黨擬提起訴訟

美國馮安那十六日聯合社電·傳得都共和黨執行委員會之人員今不久發表·以討論可能提起訴訟·對付一馮安那旅館業主·因彼於星期六晚在該旅館向會黑人代表離開一林肯節宴會·

馮安那之共和黨州委員會主席佳烈孫謂·此是違法·委員會法律顧問卡斯巴說·余決提議·控告旅館東主克利特勃·要求賠償損失廿五萬金元之數·

克卜在宣布·四名黑人黨員·曾被拒入該旅館之餐室時·余確信佛在憲法保障以內·而例規定·市政府當局須要消除種族之偏見·市律師稱·本市並無此項條例·

破獲麻醉藥走私組織

[illegible]四百三十五名白種人[illegible]

[illegible]十六日聯合社電·麻醉偵探今日[illegible]國際飛行與[illegible]組織·彼等爲機場餐館夥[illegible]一民航飛機侍員·一學生及一[illegible]販賣者·警察謂·麻醉藥[illegible]在其出售前·攜往[illegible]的[illegible]

三名反共者屈服
離公使館前往監獄

百倫十六日聯合社電·本週較早時·有三名羅馬尼亞反共暴徒今日放棄其佔領羅馬尼亞公使館·彼等投降·彼等出來投降·

頭戴鋼盔之警察及坦克車大舉備進攻·橫過鋪台響的圍欄·而是時三名反共者·年齡廿七至卅九歲·將其手槍留於皮袋中·并由一瑞士巡邏車裝載·趕急駛去而往監獄·

南麂山平民撤退
乘輪抵達基隆港

台北十六日聯合社電·據南麂山島撤退平民·現在充分進行·國民黨海軍艦艇之運送南麂山民約百三十哩·於台灣西北的[illegible]計劃在這個小島作最後決戰·

一台灣國防部發言人謂·決議防守南麂山·因其保衛通往三沙灣重要避風停泊處的北方進路·三沙灣位於南麂山以南·

九百三十五名平民今日下午抵達基隆港·約有一千貳百名其他將接踵而來·以完成南麂山平民之撤退·

此際在台灣海峽之「小衝突」·繼續第二日沉寂·國民黨和中共軍隊間今日不曾交換砲火·國防部第三日不曾發表公報·

神秘潛水艇
在美東海岸外出現

美國佛羅里達州昆隆維爾埠十六日聯合社電·兩名海岸救難隊今日報告·曾見一艘不明國籍的潛水艇在離特丕斯以外出現·偵海軍飛機經搜索·不見蹤跡·

原子試驗第三次延期

拉斯佛加斯十六日聯合社電·由於天氣惡劣·今日擬舉行之原子試驗延期·今次試驗之延擱舉行·[illegible]

本埠新聞

聯市擬討論 將來地道計劃

聯合市區行政委員會下次常會中，將與交通局討論今後本都期度所需之急需交通線計劃。

市長菲立普對行政人員稱，建議中之交通線，當在布嚕亞街北，沿建立迅速交通路線，可能喪失較區地價，但若在布嚕亞街建立橫貫東西之地下電車道，則較爲良好。

爲救濟失業 市代表將訪聯邦政府

聯合市區及都阿度市之行政當局，昨日準備於二月二十五日聯合前赴進見柯京聯邦政府，要求施行救濟失業之工程。

該代表團將要求聯邦政府協助建設布嚕亞街地下電車道，及湖岸之直通快車公路，以爲救濟失業工人之工程。

此代表團已決定進見勞工部長格墨克，貿易及商務部長考氏，及建設部長溫行三人。

十五歲蒙面青年 追逐婦女被拘

一個蒙面之十五歲青年，昨夜在油佛路追逐一婦人，但被其夫捉獲，轉交警察拘留，警方控以流浪罪，轉由兒童法庭審判。

警察謂，該婦以爲被動人兒漢所追逐，遂全體驚駭。

控訴罪名用字不當 被告當庭釋放

原籍義大利之兩人高特治，昨在士蔗法庭被控盜竊漁獲及乳酪罪，但法官謂，由於本控方面之字眼不準確，故須撤消罪名。

其一些在初級法庭，則被判罰現款二十五元及堂費，被告無法繳納，乃判入獄兩月。

此次上訴獲勝，主要爲控案所用字眼，警察告盜竊之物，而不是被賊。

警士充臨時接生

昨日警士通衛與同伴正在巡駛巡邏車時，被召至勘尼華路邁西夫人之家，在抵步時，見其情況，知醫生已趕不到，但即執行接生任務，不久即獲得一嬰孩，作一般整理完竣。

……後，即以邀選車將母子病人送赴聖米哥醫院，據醫方報告，母子情況均極良好。

加屬新聞

蚊式機將再在加出現

柯京十六日電，在世界第二次大戰中最流行之蚊式飛機，將重新在本國天空出現。

柯京之史巴斯恩航空服務公司宣佈，購入十架蚊式機，以爲高空攝取影片用，該公司尚未爲代政府測繪北方地區地理圖者。

世界人類痛苦 如不解決則無和平

滿地可十六日電，前任副外交部長，現駐聯合國之畢利西博士，昨在麥機爾大學社會學院中演講稱，就算有一短期和平，可能令世界進步至從來未想到之遠盛及繁榮，但他附加稱，一日世界上過半人口仍無教育、患病、飢餓及壓迫，對彼中，則無法獲致和平。吾等必要將已發明之科學服務過久之科學專家，改變爲對解決人類痛苦而服務。

最後指出，世界上之人，多數生存至三十歲即死亡，另一方面加拿大及少數國家之人，則能獲生存至七十以外，又美國人平均每年一千元之收入，而印國之人則只獲一百元時，如何能獲得永久和平，在人類社會中繼續存有半數受痛苦，實不能任其發展下去。

蘭頓民治黨紀念盛况

蘭頓訊 此間中國洪門民治黨於二月十三號下午三時，舉行慶祝選舉第十一週紀念慶典，是日天氣晴和，禮堂佈置華麗，中英國旗高懸門前。該黨黨員魚貫而至，濟濟一堂，首由主席蘭頓報告，並請各人起立，向國旗行三鞠躬禮，一齊唱國歌，次由主席恭讀總理遺囑，閱讀秩序，四時開會，由主席宣佈開會理由，六時散會。

李偉臻與世長辭

台城訊 李偉臻，廣東台山橫塘龍村人，因身体違和，調養乏術，經入醫院療治有日，但藥石無靈，竟於新曆二月十四號在中央醫院逝世，享壽稱七十有五歲，聞者深爲惋惜，定于同月十六號午后兩點鐘，在町嵛街一十六號古市兹堡殯儀館出殯歸十。

彭新女病終醫院

坎開岐埠訊 華僑彭新女士，納璟，廣東台山廣海甫草村人，昨日因心疾復發，吐血不止，隨即送入中央醫院，惟病勢轉劇，延醫束手，藥石無靈，不幸于十五號病逝，長辭，享壽六十一歲，查其生平克勤克儉，和藹可親，聞者惜之，定于十九號禮拜六日下午兩點鐘在茄倫街參按喪儀店出殯云。

大中國啓事

本飯店因市政廳收回產業因本飯店迫要停業，現將傢私全副出賣，倘有合意者請來本飯店面議。

都城洪門團體通告

敬啓者本黨定於本月廿號(星期日)下午七時舉行聯席壽宴，與我洪門手足姊妹姊妹預早報名赴席爲盼。

席設金龍酒家
七十歲以上報名赴席不收入席金
報名處 民治黨 達權社 振洪聲 洪鐘報
民治黨 達權社 體育會 振洪聲 仝啓
民國四十四年二月十四日

哀謝

家嚴諱柏洋字濟銀林公府君，廣東新會第七區蒟山里村人，已於民國四十四年元月十七日下午壽終正寢，享壽六十有九歲，經同月廿日在都城參臣殯儀館舉引出殯歸丰，明錄各團體兄弟親戚朋友惠贈輓聯花圈鮮花親臨執紼，並承蒙隆情高誼，存歿均感，謹此哀謝。

未亡人 楊氏 抆淚稽首
孤子 金華 文強 文信 泣血稽顙
媳婦 譚氏 嫣琪氏 抆淚稽首
女 玉容 玉屏 抆淚稽首
男孫 灝標 榮光 抆淚稽首
孫女 慧明 慧燕 抆淚稽首
侄 金彩 梁奧 抆淚稽首
侄婦 張氏 呂氏 抆淚稽首
侄女 亞蘭 亞鳳 月嫦 月珍 抆淚
侄孫女 鳳娟 抆淚
婿 謝棠壯 趙錦華 梅娟
外甥 譚偉琳 趙炳琪 梅娟
外生孫女 譚寶珊 趙寶娟 譚寶玲 稽首
姻 壻 梁鶴 麥觀 林怡勁 汎 熹師 列后 恕不細呼 溫碑區 寇常 祥光

花 圈
雲壽謹榮壯合家 趙錦華合家 譚潤 譚祥
振興公司 鏡麟 鏡琳 實家馳
王盛 都朗度埠
黃玻 黃忠理 黃榮枝 黃千 發興
馬浦合家 林悅合家 普照 普耀 全
李君敏合家 胡宇合家 林潤館合家
林德湖合家 林昭文合家
柯石合家 周雄超夫人合家 李源
偉合家 同
樂榮合家 立欽 立達 慕賢 普
添 榮日 林畫河 常全人
周岳賢合家 周耀燊合家
鍾輝 立健 德強 鍾堯 鍾莊
鐘群英 周思謙 家合
三利公司 錦鏞 樂恩
善佳 善任 劉成 善佐合家
林旺合家 鄧炳才合家
林立錦 林宋 立茂 立敏 立敬 景鴻
聯僑劍社 鄭學劍合家
樂隆 賢煥 立洲
森穗 秦芳 立衍 善彰 德燦 周立
立蒲 秦曹
岡州會館全人
鏡琪 劉如棠 方明 竹松 順 傑
光耀 國昌 謝利 梁洪暖 賢招
號柏
樂妍 鳴勝 興禹 秦遊 德鉅
樂攸 樂破 炳秦 樂滋 立隆
江鴻 麟寧
EDDIE O. LEER Mr. Mrs. M. ONO Mr. Mrs. Jeff Wong
素 東
林西河堂 聯僑劍社 黃榮枝合家
黃忠理 黃千 仝
林鏡榮合家 黃順合家 鄧炳才
樂鴻 樂婦 善佳 樂滋 仝

北美貞光校友總會加拿大分會放映

如花美眷

主演：芳艷芬 黃曼梨 何非凡 羅艷卿 鄭惠森 伊秋水 梁醒波 陳錦華 馮應湘 梁淑卿
麥華敏暗 馬敏暗 原子香劇

插曲二枝：(一)芳艷芬獨唱「魏紫姚黃」，(二)芳艷芬、何非凡合唱「包你唱彩」
（香油郎獨占花魁）
時間：貳月貳十日下午貳時起連放兩場 地點：加伯那戲院

多城龍岡親義公所通告

爲通告事 本公所茲定於本月廿日(星期日)下午六時舉行劉關張趙叔伯昆仲姊妹姊妹團圓宴會，慶祝新春，並歡迎劉關張趙叔伯昆仲姊妹屆時踴躍赴會，併此通告。

執行委員會
中華民國四十四年二月十六日

請華人經紀

本地大公司需請華人經紀一名，不限年齡，不須經驗，如有意者，請前來或由電話商洽。
K. WILES REALTOR
1982 EGLINTON AVE. W.
Ph. RU 1 6184

注意打市和 西餐館生意出賣

餐館出賣 價銀相宜
人力缺乏 無奈割愛
意營斯業 前來面議
EMBASSY CAFE
10 KING ST. E. OSHAWA ONT.

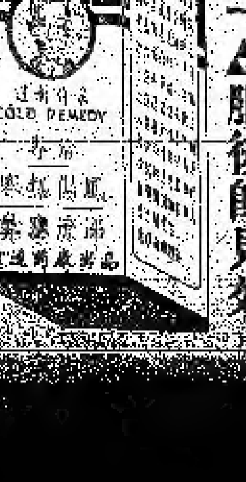
麥錫舟代理美國總統輪船公司

本號直接代理美國總統輪船公司，已有多年，如欲由港來加，由本號直接辦理船期，船票，電票購目及旅行手續，各位如蒙委托，定必辦理快捷妥當。

太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-9655
住家電話 WA-2-6309 WA-3-5010

本號兼代理洛遜市撰公司煤炭，煤油，煤油機。

傷風靈



▲傷風乎？？？
▲速服傷風靈 ▲可稱爲良藥
▲敢誇爲第一 ▲服後即見効

外盒樣
◎盒外深紅字◎盒蓋有封條
◎樽蓋深綠色
〇請購採購 希爲留意
〇零沽批發 一律權迎
特約全加總代理 都城利求公司
119½ Elizabeth St. TORONTO ONT.

大贈品

凡購書一元者，隨贈指定如下列一種，(一)色星寫照 (二)奇聞趣史 (三)芳齡香艷 (四)愛聖秘訣 (五)秘密公開 (六)寶鑑 (七)裸體桃花 (八)紅燈戲錄 (九)日本投降 (十)認識香港 ……

妙書出現

敢誇唔睇

素女經

新到雞頭指南、男女性慾、性愛與健康、愛妻、女性性行爲、女子性行爲、性生活實例分析、性的研究、十年情場、東京夜生活、戲喜經……

豈有此理 有喜此書

女性性行爲

女子性行爲

十年情場

東京夜生活

△香國妙術三元 △性愛內容三元 △性愛與女人 △日本性愛
通信訂購請寄郵局匯票或用C.O.D.寄交
華埠 庚子號 庚子號有限公司

惠陽縣漁民捕獲鯨魚兩條

香港訊：廣州消息，惠陽縣漁民澳頭涌峽漁民，捕獲鯨魚兩條……

美麗男女 …beth St.
名師 專家 豐富 經驗 工作 巧……

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-8887
本店新張 地方雅潔

Reg'd P.O. …6113

接理 旅行手續 …

…EN …8444

地道藥材 江西瓷器 油糖雜貨 牛莊絲苔

惠陽縣漁民 捕獲鯨魚兩條

香港訊，廣州消息：廣東省惠陽縣澳頭港漁業生產互助組，在一月，九兩日捕獲鯨魚兩條，共重三萬二千斤，淨肉價值二千一百四十萬元。去年二三月間，澳頭兩個互助組曾捕獲鯨魚一二條，打破澳頭港歷來捕鯨的紀錄。今年他們提早出海，因此比去年早一個月捕到鯨魚。

宛一警隊拘獲三劫匪

宛尼辟五電：警察今日將三名西人拘獲，彼等涉昨日行劫都朗度都鋪資銀行，取去現款美金千餘百九十七元案有關。警察於臨巴魯埠，三人被控械劫罪。

二女遭非禮 採花賊性強

澳勝利芝頓訊：當伙食店中人歲婦孕老板娘，[illegible]，四歲，女店員被輪姦。警方言婦人巴十二歲，及少女拜尼，料理伙食店[illegible]時，晚突有大漢兩人入店，禁止兩女呼號，及將大門加鎖，[illegible]兩人帶開，[illegible]令兩女入店[illegible]內，抱實女[illegible]，強脫衣服，[illegible]萬料交換，輪流強姦，每[illegible]嫩女呼時，即抗拒時，[illegible]打，[illegible]使被姦多次，少女被姦七次，兩婦興奮燃燒，臨行以復銀幣中之三十元而去。刻兩女被送入醫院治療，警局即出動三百警探搜捕匪徒。賊云。

工會指責 聯邦政府觸犯歧視法

都城訊：一個工會職員，昨夜指責聯邦政府本身觸犯反歧視法例。其中實爲公務員之雇用申請書中，有三項要求一申請人須詳寫其父母之出生地。

此位聯邦之工會職員，指陳觸犯渥太華公平等雇工法案第四段第九條，因爲質問籍問題。但對都聞度及渥華區勞工委會觸，已請由渥勞工聯合人權委員會，向勞工部提將案提出抗議。若公務員聘委會存有一項秘密之國家名單，以用之某一種父母年產地點，對申請者影響不能錄用者，則加國人民亦有權獲悉。未數公司根據聯邦法例，而將歸用申請書中之諸等問題取消，但政府公務員管委會卻表現在法律範圍之上。

本報代理頂好電燈

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM-4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 臘頭食品 牙菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到
代理羅費眼鏡 兼理鐘錶

今爲利便僑胞起見，特設修理收音機，及一切電器部門，工作妥善快捷從廉。代理品氏公司 P. BURNS 煤油 煤炭 品氏公司電話EM 3 0131
侯萍溪謹啓

北京人民畫報（每冊叁毫）（全年二十四期叁元）（外埠郵費另加九毛）
加拿大總代理
（滿州泰康堂樂行少許奇貨價）
風濕跌打膏藥
★每盒八毛外埠五毛★
主治風濕痛症腰患背痛
週末報 文滙報
（即將接辦）（即日起銷）

五星飄揚新中國
每冊貳元 外埠包郵
★加京大和平會主席
★文幼章博士夫人
★最新的英文著作

多倫多 復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.
電話 [illegible]

美麗男女電髮美容室
117 Elizabeth St.
（聘 特）
香港名師 電髮專家 新款豐富 工作精巧 時髦款式 髮髻吹波 男女光容 包令滿意 僑界賜顧 無任歡迎

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
電霜機 服務 設計 修理
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(新號) PHONE EM-4-3716

（多朗）廣興公司（加拿大）
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO
◎新到發菜◎ ◎上品冬菇◎ ◎上品芽菜◎ ◎上品荳腐◎ ◎生鮮芽菜◎ ◎生鮮荳腐◎ ◎老鼠冬瓜◎ ◎上品豆芽◎ ◎鳥豆牛尾◎ ◎藥材牛腦◎ ◎四時瓜菜◎ ★僑胞光顧★ ★無任歡迎★
廣興公司啓

EXPORT CANADA'S FINEST CIGARETTE
躍市牌
最好之出品

合心飯店 HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM 3-7994
本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤爲精良，人宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎。
合心飯店主人啓

RAZ-MAH ASTHMA
氣喘症，敗草熱症及氣管熱症，為人生最不幸之惡症，凡染此症者，日夜咳嗽，氣管不通，呼吸艱難，常見滿痰交逼。本公司所製之藥，專治以上各等，如有患者，早日服用本公司藥品，包收奇效，免受痛苦。各埠藥材店均有代售。RAZ-MAH 價目：十二粒一元仙，七十二粒九毛九
TEMPLETON'S LTD. 56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

杜記 烹粥專家
在唐人街柒拾四號樓下 電話 TR-1371
食過係話靚，味道爽滑香，料門樣樣足，請君來一嚐。

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-8867
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餕鬆羔
●茶市（至十二點鐘）以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎
地方雅潔招待滿意！

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國總統船位 辦公時間下午貳時至八時

（香港）友記合機有限公司（多倫多）
香港辦來國貨各項
經售藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味精
白鴿牌味精每磅十六安士每罐九毛元
永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇 斑豹烏鷄 龍虎白鳳 虎骨木瓜 參茸衛生 三鞭滋陰
十二安士每樽一元四毫 廿四安士每樽三元五毫
△十二安士玻璃樽裝（每打）：每打門沽弍元二毫五 △十二安士玻璃樽裝（糯米甜酒）：每打門沽弍元二毫五 △廿四安士玻璃樽裝（糯米甜酒）：每打門沽弍元六毫正
東加總代理各埠發行（另議）
Yau Kee Hop John Company LTD.
76 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3883

（多朗都）大中國飯店（加拿大）
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851
大小餐廳 冬煖夏涼 中西時菜 俱合健康 國中名廚 調烹精良 飯菜麵食 適口芳香 女待招待 殷勤非常 諸尊光顧 感謝不遑
司理劉潤光 總理張文啓

王顯客車啓事
鄙人現得准市醫委員會發給計程客車執照，專爲僑胞服務，並聘有富經驗教授安全駕駛技術，兼代辦申請駕駛執照，如蒙委託，竭誠服務。學習駕駛者，每小時收學費弍元五毫。△婚姻壽慶或遊覽本埠風光，每小時收費弍元。△往科摩頓飛機場，單程六元，來回八元。△長途旅行或遊覽安省鄰近各埠，價錢特別相宜。△各界僑胞如蒙光顧，請照下列電話號碼預早通知，當依時不誤。客車電話 GR. 5208

萬國貿易有限公司（多朗多）（加拿大）
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克已
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索卽寄
正總理林善堂 副總理黃道循 司理黃蘭牒 林華令 黃品璣 啓

安省高等法院委任地保
林舉貞地保公證所
88 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
地址 依李沙伯街八十八號
電話 EM8-9109 住宅電話 WA-2 6901

本報承印衣館紙票

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器乾濕洗衣館

九龍長沙灣新村大火詳誌

香港十日航訊：長沙灣新村昨天下午發生大火，燬屋一百九十間左右，火區面積達十四萬餘方尺。災情也十分慘重，計有災戶一千零四十六戶，災民四千一百五十四名，其中因災受傷者有十二人，有一個婦女在逃難時流產。

長沙灣新村位於順寧道側，東連李鄭屋村，西接新圍村，北面傍山，原先與石硤尾，白田等八村及大埔道村，李鄭屋村，新圍村，瑞華村等連成一片，成為九龍最大的木屋區之一。石硤尾等六村和大埔道村李鄭屋村去年相繼被大火掃平，長沙灣新村也於去年十月一日被燬去三分之一，昨日這場大火，是該村第二次遭劫。

昨日大火起時是下午二時十五分，據說，先是有人發現該村西區四十九號門牌住宅二樓冒起黑烟，接着延及隔鄰的林泉記麵包店，於是急報該村防火會派人赴救，林泉記是間二層樓的泥屋，因為村裏面沒有自來水設備，防火會利用兩屋西鄰鄰屋，只能用泥沙，滅火筒及井水灌救，那時正吹東北風，風勢甚猛，火勢轉瞬蔓開，波及附鄰木屋，一火蔴一經燃着木屋，使非常熾烈，一起火後十到十五分鐘，已成燎原之勢，一發而不可收拾。

長沙灣新村所存的地點，是個山坳，風在山坳裏打轉，方向不定，火龍在風中亂竄，又化成無數大星，迴風四散，落地處即刻又冒起新火頭，消防，剎那間，火頭四起。當火勢猛烈時，九龍的救火車都出動了，香港消防局也派出兩輛救火車前往馳救，一艘紅磡火船也駛到長沙灣海面，等消者，以防大火越過馬路，延及順寧道以至青山道的房屋時施以急救，這艘救火船終未沒有派到用場。長沙灣新村在去年十月一日大火後，曾拆火巷，村中東，西，南北四條大街都並不太窄，木屋之間也多空地，只因當時風打後，這些被隔離的木屋蹤，仍不免被波及，燒燬的面積因而異常廣闊。

餐館出賣

西餐館出賣，價錢極相宜，因人力缺乏，困搭人承頂，倘有如意者，請前來面議。

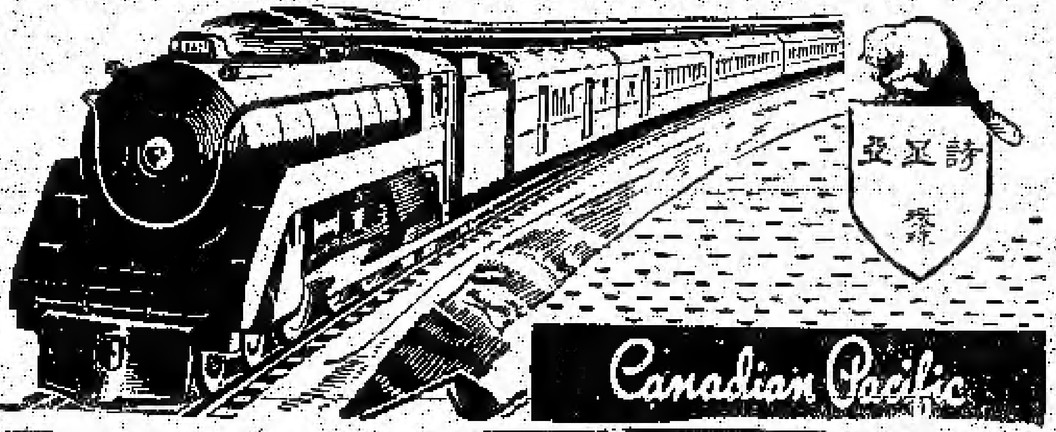
LEE'S CAFE PRESTON ONT

滿城黃雲山公所民國四十四年職員表

執行委員 禮達 金灼 洵光 廣悠 世煒 榮光 光權 渠衍 錫興
候補執委 煥光 錦鏵
監察委員 朗興 德進
候補監委 旨佩
常務委員 榮光
文書 郁文 紹洴 炳洽
外交 欣渠 紹謙 紹御
財政 義禮 吉浦 錫興
核數 禮達 世煒
調查 官錫 厚光
二籌會監督 汝光 台豪
總收會銀 旨佩 功略 世煒
催收會銀 煥光 碧迪 渠衍 禮達
實業公司 宜錫 汝光 總理 光權 文書 郁文 理財 禮達
庶務 世英

有房出賃 歡迎僑胞

House Keeping Rooms 154 DUNDAS ST E.



詩丕發行車時刻

本公司備有精美車廂，每日來往於加東及加西各處，且有利便旅行起早，時將本公司每日開行及經過各大城市之時間列，如仍有未明之處，請逕向本公司各埠代理人查詢。

▲由加東開行時間
都城 每日下午十一時
滿地可 每日下午八時卅分
何京 下午十時九十分

▲到達加中及加西各埠時間
伙倫林 星晚拾時十一時卅分
溫地辟 第二日晨九時五分
雷振打 第二日晚六時九分
鴨市頓 第二日晚七時弍十分
卡技利 第三日晨七時四十分
雲高華 第四日晨七時卅分

▲由加西及加中各埠開行時間
雲高華 每日下午七時三十分
卡技利 每日下午八時十分
鴨市頓 第二日晨七時十五分
雷振打 第二日晨八時卅分
溫地辟 第二日晚六時四十分
伙倫林 第三日晨六時二十分

▲到達加東各埠時間
何京 第四日晨六時五十分
滿地可 第四日晨九時廿分
都城 第四日晨七時

都城華人代理中國國貨公司李民權 KENT LEE AGENT 163 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA [illegible]
滿地可華人代理酒樓號黃國樑 WILLIAM WONG TSUE SHANG CO 779 Lagauchetiere St. W. Montreal P. Que. 電話 UN. 6865

黃能謙旅行社

滿地可 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

（代理）加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司（飛機客票） 美國總統輪船 詩晏臣火車（客票）服務週到
一◉★◉一
承接辦理入籍移民大小民刑訴訟案件如領事委託必竭誠勸辦快捷妥當商商領約所
歡迎 電話 PL 6409

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字樓電話 WA 2 3154 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289

辦理 各險保・實屋館舘・[illegible]・如坐[illegible]穩妥當

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

總統船航行太平洋上有悠久的歷史具依期・設備・服務・久為旅客所稱道・最近設有下列特點：
（壹）參等艙添置通氣管使冷暖調節
（弍）聘用華裔厨師烹調山餐
（叁）客廳書室有大量華文書報・麻雀牌・天九，棋盤，及各種玩具
（四）船員用華裔大寫男女管事
（五）行李免費額增至弍百五十磅
便利：加籍華僑如與國時可自由埠暫居
本公司在三藩市設華人事務所料理華客在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司 全加總代理 雲埠均安號

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

雲埠均安號啓事由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理為求服務週到特聘下開商號為駐加東分代理

（滿地可）陳子堯 趙合蓮 黃能謙 趙彼得
（多朗度）林睿堂 陳子豪
（柯杜和）周強安

●由大埠開往香港船期
★克利夫蘭總統 弍月叁日
★威爾遜總統 弍月廿五日

●由香港開往大埠船期
★威爾遜總統 弍月叁日
★克利夫蘭總統 弍月廿五日

遠東商業有限公司

加拿大 溫莎埠
專製〔金龍牌罐頭商標〕出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (昧)精廠 (遷)舖啟事

李鐵如啓事

啓者 鐵近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李[illegible]
金龍牌罐頭商標出品

羅景耀醫學博士

109 Dundas St, W. Toronto, Ont
電話 EM. 8 5538
醫務所 在杜打街西壹百零九號
診症時間 下午式時至八時 禮拜六全 禮拜日則下午式時至六時

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到祖國貨
★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★海味醬料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★磁器碗碟 ★男女長衫 ★顧繡絲綢 ★綉花女鞋 ★衣箱用具 ★國粹嘜粉 ★各種水貨 ★合時鹹魚
大小光顧 一律歡迎

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0848
住宅 EM3 0880

所有由本律師經手辦理入籍[illegible]本辦事室[illegible]申請而未得[illegible]式核准者[illegible]華民案人[illegible]差行事宜

環球公司

各江雜貨
(多朗) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬臘味 芽菜豆腐 生鮮魚蝦 四時瓜菜

著名火鴨 燒臘精良
祖國雜貨 樣樣俱全
藥材丸散 地道講究
唐山水貨 每期到有
土產瓜菜 大量[illegible]
廣大僑胞 遠[illegible]
如蒙光顧 批發[illegible]
廉價推銷 久交[illegible]

司理 林善彰 林[illegible]

永盛公司

Wing Shang Co
68 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3- 2718

本號開張[illegible]

士攝電鍍公司

A. Smith Bolting Works
130 York Street at Adelaide
Phone EM3- 1437

本舖常有各種化學膠凍水籠自已能裝置並有淺井深井抽水機出售請華友注意光顧

O. J. SIMPSON

146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7802

●技工廣告 本人專辦[illegible]

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-0469

[illegible]

艾登爵士將主持本屆展覽會開幕

雄軍勳毒丹 每瓶五員

冬節佳品 臘腸維新 枝乾糖薑

艾登爵士將主持 本屆展覽會開幕

義外相艾登爵士將來本市主持國家展覽會之開幕典禮，又或將負責主持戰士日之檢閱儀式，大會副主席公爵夫人亞力山大公主負責。艾登爵士昨日回覆展覽會總理夏阿斯，答允接納邀請，但是否將臨展覽訪遊本洲各地，則未有所知。又艾登爵士夫人亦將隨行。由於官式行動，在候艾登爵士答允後，即循例求聯邦政府批准邀請，昨日外長府辦公處已作正式批准。

華女乘纜車受傷 控告市府十萬元

三凡市訊：元旦以來，華埠接連發生各種事件多宗，茲特綜合報道如下：

本市華女戴綠李[illegible]，住[illegible]街一二七號居住，昨日向市參事會要求賠償損失十萬元。據稱，伊於去年十二月八日在[illegible]街乘纜車時，[illegible]纜車失事中受重傷。

華人古君[illegible]，在大路轆街西八零號開設洗衣館，元旦日朝八時發現被人撬破前舖窗玻璃，並有一[illegible]入內[illegible]，幸[illegible]無損失。又[illegible]門[illegible]中國人[illegible]，不可[illegible]開[illegible]。又昨十五日[illegible]有人用[illegible]潮[illegible]之[illegible]，[illegible]警[illegible]求代[illegible]。

敬謝

[illegible]

花圈

譚[illegible]　[illegible]

系車

[illegible]

中國老醫 外科[illegible]寶號[illegible] 萬應[illegible] 西醫[illegible] 九寶號門牌

曹統新

由唐回美

C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

- 雄軍勸毒丹 每瓶五員
- 立即止痛丹 每打三元
- 補腦養心丹 四兩五元
- 消粒解毒丸 一兩二元半
- 皮膚止癢水 一元二毫半
- 新久白濁丸 一元三毫五
- 獨標補腎丸 每打十二元
- 前止頭痛片 每盒一元
- 獨標萬安油 每打四元
- 立效扯氣水 每樽三元
- 龍苑耳聾丸 四兩五元

陳佛公司開始遷鋪 存貨太多 特別平沽

三發付竹三毛五　江冬青碗二元　靚苦瓜干五毛　靚冬瓜子一元　唐山花生油五磅罐二元八　三磅每罐一元七　二磅每罐一元一

陳佛啓 陳慶寧

西發館出賣 價錢極相宜 倘有合意者 請前來面議

3844 YONGE ST. TORONTO

廣恒泰 KWONG HONG TAI CO. 26 Elizabeth St. Phone EM4-4241 Toronto 2, Ont. Can.

源興號 YUEN HING 24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-5722

新到唐山什貨 京菜藥材 [illegible]

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

加拿大 滿地可 良機公司

LEONG JUNG CO

82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 6588

冬節佳品 臘腸維新 枝乾糖薑 各款名茶 瓷器古玩 顧綉絲畫 男女絲巾 雜貨海味 餐館衣館 用具齊備 僑界光臨 一律歡迎

大同飯店 TAI TUNG 74B Elizabeth St. Upstairs EM6-7966 TORONTO ONT.

新張廣告

廣聯公司 KWONG LUN CO. 17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大黎圖 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 西時瓜菊 唐[illegible]節 療脚藥水

利求公司 LEE CUE COMPANY 119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 [illegible]

黃雲友商店 WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

由祖國新辦到

- 鬧紅娘 紅線女 靚次伯 二只
- 魚腸劍 白玉堂 鳳凰女 二只
- 梅開二度 羅劍郎 鄭碧影 二只
- 情淚浸袈裟 任劍輝獨唱 二只
- 存忠劍天涯 新紅線女合唱 二只
- 恨海狂夫 小何非凡獨唱 二只
- 雙鳳朝陽 小何非凡 新紅線女 小芳艷芬 一只
- 家山有福 學步訪艷 廖志偉 伍木蘭 新紅線女 二只
- 附爲人母 黃千歲 新紅線女 合唱 一只
- 飛燕迎春 任劍輝 白雪仙 合唱 一只
- 香魂何處 小燕飛獨唱 一只
- 私奔 梁瑛獨唱 二只
- 源情 紅線女 黃千歲 二只
- 月下貂蟬 洗劍麗獨唱 二只

請君多買幾只

- 玉秀寶扇 天涯 新紅線女 一只
- 周瑜歸天 天涯 鳳凰女合唱 一只
- 清宮恨史 小馬師曾 天涯 小紅線女 一只
- 紅娘遞柬 紅線女 任劍輝合唱 二只
- 順治洗禍 黃瑛 獨唱 一只
- 紫花女 何瑛 關嫁芬 一只
- 飲恨紅綾帶 任劍輝 卜兆紅 一只
- 淚灑秦淮 芳艷芬 獨唱二只
- 秋戀紅線女 任劍輝 合唱二只
- 情餘一幸賜郎 洗劍麗 合唱二只
- 文天后情詩 洪永嗚 洗劍麗 一只

電影插曲

- 新秋月 芳艷芬 一只
- 春到人間 迷迷 小燕飛 一只
- 鐵歌翩舞 燕歸來 鄒[illegible] 紅線女 一只
- 唐伯虎 何非凡 一只
- 支招拉 芳艷芬 一只
- 秋香 芳艷芬 一只
- 寒門喋影 新馬師曾 一只
- 新水曾春 芳艷芬 一只
- 鶯聲初唱 小燕飛 一只
- 多情品布 白雪仙 任劍輝 一只

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

77-79 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ 古巷公司 各種味精 ⊙餐館 麥皮 早晚 燒臘 其他 附設 用具

香港南北行街四十九號

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦 人參鹿茸 鹿茸片 東參茸末 靚玉桂 補品茶 大補 國藥 歡迎僑胞 外埠函購 郵寄到華 迅速穩妥

CHIN VOKE CO. 109 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA

加拿大代理人 陳郁公司

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

占市魚欄 F. T. JAMES CO. LTD 29 CHURCH STREET TORONTO, ONT. 電話 EM4-0131

常有新鮮蝦蟹及各種海味發行零沽 價格相宜 遠近華友 顧特別歡迎 本主人

李均宜 醫學博士

196 Dundas St. W. TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592 住家 RU.1-0079

醫務所設在且打街西一百九十六號

△診症時間 每日下午貳時至六時 禮拜六日上午至下午壹時 禮拜日兩點半至五點 △如有急症 △隨時應命

LEE'S CAFE PRESTON ONT

WILLIAMS WONG 1SUE SHANG CO 79 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN. 6665

PL 6409

遠東商業有限公司

國產唱機優點多 運港銷售受歡迎

香港訊：上海出產的「民唱機」和「三五牌」唱機，自運港銷售以來，很受歡迎，九各界人士歡迎。人民唱機和「三五牌」唱機，都用料考究，不易發生毛病，有很多優點，機箱的金屬部分都用鋼製的，不易生銹，唱盤轉動快慢均勻，不會變聲的，唱盤轉速每分鐘七十八轉，可換唱針，並且機箱內備有裝唱片的盒子，可以放置十張左右唱片，箱子外面設有把手，可以隨身攜帶，如帶到郊外旅行等，既輕便價格又廉，一百多元。

廣州公社烈士陵園 首期工程基本完成

香港訊廣州消息：去年「七一」奠基動工的廣州公社烈士陵園第一期工程已經基本完成。廣州公社烈士陵墓的基礎土方已經完成，陵墓後面一字出口的紅花崗頂上，「廣州公社烈士紀念碑」的土台基已作好，它將按照蘇聯的形式來建築。陵園裏的荷花湖的挖填土方，湖心亭的結構和石台基也都完成了。陵園地址在廣州東郊，按照計劃，陵園面積共二十六萬平方公尺。

鄧軍凱的遺體 運到故鄉梅縣

香港訊梅縣消息：最近逝世的全國人代會代表鄧軍凱的遺體，由廣東省人民委員會派人護送，運到故鄉梅縣。梅縣各界代表，廣東省人民代表大會代表、梅縣支部負責人、中國民主同盟梅縣支部、梅縣僑聯會主席林勉、印尼華僑觀光團團長等人，到車站迎靈。鄧軍凱靈柩運回家中，一日舉行葬禮。

廣西省成立 對外貿易局

香港訊南寧消息：廣西省人民委員會最近成立了對外貿易局。目前，廣西省已有一百種以上的農產品運銷國外，其中包括著名特產品八角（大茴香）、茴油和產量較大的桐油、蠶桑品等。

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
189 Dundas St. W. TORONTO ONT.
EM4 6095

△遷舖啟事
本店開張迄今，蒙各界光顧日益增加，是以利便僑胞起見，遷往華埠且打街西一百八十九號，並用新式機器承接配製中藥丸散，工銀特別相宜。本醫師最拿手風濕跌打刀傷，驚筋駁骨，燙火燒傷，皮膚白病，化膿白濁，心胃內傷，新舊頑症，藥金不收。

跌打風濕藥酒每樽二元　諫丹消毒丸每樽三元
皮膚白病藥膏每盒二元　咳嗽痰病丸每樽七十二元
糖尿安腎丸每打五元　補血夜光丸每打五元

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

助華宗旨
本行歡迎以雄厚資本，協助華僑，各界工商業，辦理各種貿易，匯兌，儲蓄，代收，往來，如蒙賜顧，請向就近支行。
本行代理國內中國銀行，僑匯各項業務。

J. A. YEE 余秀林
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5278
TORONTO ONTARIO

加拿大 中國國貨公司 多倫多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

新運到
●發菜●蘇豆●去頭三牙
●大紐柯蒡●花旗蔬菜
●靚白花同●靚黃花同
●廉價發客

代理C.P.R.頭等總統船由香港來往加屬船票往香港或由香港來加，因當前辦理僑品的委託的論事，或面商，均歡迎。

中國國貨公司 正司理 李民權 副司理 林根唐 謹啟

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味　油糖茶米　絲髮顧繡
藥材補品　名貴古玩　日常用品
應有盡有　僑胞光顧　極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達慶 啟

雲哥華埠 天生堂
電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

△五蛇驅風膏 單料壹元 雙料式元 郵費一毛
風濕骨痛跌打，一貼蛇膏就安然，腸風治濕，登時好，如不勅驗奉回銀。

（育龜大力丸）一打五元
（活命靈丹）一料五元
（燃花戀情素）一盒式元 郵費一毫
△實驗痔丸 △內痔瘡
△頭痛播光水 一樽式元
△長壽抗戰霸 本堂精製藥丸

加拿大 怡安大藥房 新聞部
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

本藥房選辦正地道藥材，各家中西經驗膏丹丸散，化裝品，各種香梘，日常消遣品，應有盡有，藉供僑胞之需求。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風寮肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫，壹元，叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽

△新辦到▽
今古書籍小說 書目印便函索即奉
▲最新各種名伶唱片
△代理雜誌書報，婦女雜誌，東風，東西，四海，影風，長城，世界電影，攝影文摘，世界文摘，天地人，紐約生活，美洲郵。

加拿大 雲哥華 趣趣公司

●毛聊生武俠新著
△劍底香魂 九冊 壹元一九
△百合一夏 十冊 壹元七五
△雪山飛鴻 五冊 壹元七五
△血濺七雄 八冊 式元

武俠打鬥小說
塞外女英雄 二冊 九毫
鏢頭白旋風 二冊 九毫
大俠紅沙掌 二冊 五毫
俠盜沖天龍 二冊 五毫
義俠小飛客 二冊 九毫
神鞭隱形俠 四冊 一元
嶮嵋小羅漢 四冊 壹元
九龍梅花劍 四冊 壹元
△俠盜花鍋鈴 九 壹元
△俠俠鐵菩提 九 一元
歡迎函索請寫書名，郵費下加，一朔此指白運銀，一概寄COD.不受
T.T. Co. P.O. BOX 81 Vancouver B.C.

金綸
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
舖址依利沙伯街三十一號 電話 EM 8-6258

◀忠誠服務・精工價廉・快捷妥當▶

門市部 專售祖國著名產品
一、江西瓷器
二、杭州綢緞
三、北平景泰藍及玻璃手工藝品
四、女裝繡花鞋
五、各式人物畫
六、精工刺繡
七、各式男女服裝
八、各式檯布

裁縫部 聘任名師承製各種服裝
一、西裝
二、尺寸長短剪裁
三、各式服裝

代理部
一、代理本埠各種雜誌報刊
二、代購本埠名廠各種物品

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞 電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音・特告
壹、華埠李市街，磚屋，四十九尺×壹百尺，售價八萬元，旅館用，每季收本伍百元。
二、十八房磚樓旅舍，全屋傢私，在中央區，每月入息伍百元左右，另業主用，售價式萬伍千元。
三、十房磚樓，全屋傢私，在市中心，售價一千元。
四、都市小餐室，四年半，售價一萬五千元。
五、房屋連傢私，售價一千九百元，每月租銀四百五十元，即日交舖。
★本行常有大小生意，旅舍，住屋，舖租賃。
◎現有數單房出賃

全加最大實業房屋生意買賣行

◆參臣殯儀館
本店承辦
無論遠近皆可通知
如在別埠亦可
衣冠種種皆可代定
價廉妥協早已
Joseph Thompson Funeral Director
83 Carlton St. Toronto
Phone EM.8-9786

說古談今

有段驚人間諜戰

（本港寄贈北前一律）

這是戰場的警告？浪人們不能用……[illegible]

[illegible]

烈佛士，並非請之……[illegible]

[illegible]

招牌，並且介紹一個妙齡美貌女子給他做夥伴，這少女有婀娜身材，講得一口流利英語，是一個不可多得的美貌女子……[illegible]

[illegible]

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（廿四） 我是山人著

過江龍歸阿朵芬，時以霧然，是夜，初更時分，洪熙官過江龍二人，換上夜行衣服，佩着寶劍兩把，潛出寺外，仰望天際，星月無光，山風微拂，荒野寂靜，四顧無人，惟聞草叢中蟲聲唧唧，兩人趁着黑夜，直向九天觀方面而來，二人腳力強健，慣於爬山越嶺，一步如飛，一鼓而往，轉眼已來到九天觀外，遙望觀中，黑夜沉沉，萬籟無聲，諒觀中師姑早已入夢多時矣，洪熙官與過江龍到觀前，縱身一躍，跳上簷前，爬上殿脊，一望，九天觀內，殿瓦連綿，樓台聳立，觀中一閣，有燈窗中，隱有燈光微露，窗門洞開，隱約看見閣內，錦幔高懸，佈置華麗……[illegible]……不像修道者之寢室，洪熙官心中暗想，柳飄娘居處之幾，離不像一個修道之人，而是凡心已動矣，乃與過江龍計劃，請其在閣外潛伏，一聞暗號，立即接應，以防不測，自己則前往偵察，自己微傷未愈，一人之力，恐不易應付也，過江龍唯唯以應，拔劍靜伏，……相機誘關約有二十丈之遙，暗裏監視，洪熙官躡足潛蹤，走近窗前，……到百葉窗前，潛窺閣中，錦帳之下，……羅幃錦被，華貴絕倫，牙床錦枕，富麗無匹，紫檀桃台之上，燃一銀燈，燈光照耀，照見一花訊女人，斜倚床沿，默默沉思，花容暗淡憔悴，……[illegible]……愧絕代佳人，不是人間所有也，此何人？正是九天玄女柳飄娘。當日刺殺白鶴道人不遂，得龍劍不得，……小住一宵，再到杜鵑林找洪熙官，不料人面桃花，緣慳一面，乃回九天觀來，渡一夜，斜倚牙床，悲前想後，想到洪熙官不知去了何方？自己又是青春已過，感舊無人，伏枕沉思，

[illegible]

耐不住，寫了封信給山代子的她……[illegible]

[illegible]

南雄臘鴨

俗語說南雄臘鴨，……南雄……[illegible]

[illegible]

新疆玉石

新疆蘊藏有無數的寶藏……[illegible]

……山的礦藏，崑崙山下還有光彩奪目的玉石。

劉輝醫師

28 Wellesley St. E. Suite 4

委市利東街二十八號

（靠近委市利街與道車站）

本醫師謹定於一九五四年十二月一日開始在部城應診，應診時間每日下午二時至六時，星期日及其他時間預約，電話：醫務所 WA 3 6201 住宅 HU 8 7388

新共和 SUN KUN WO

53 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 8 3113

本號專辦唐山雜貨、地道藥材、膏丹丸散、粟四時瓜菜、金豬燒臘等類，如承光顧，無任歡迎

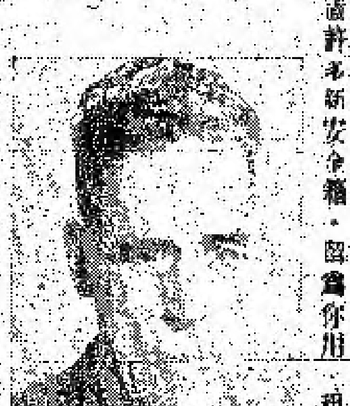
IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設許多新安全箱，因為你用，租金每日不過兩仙，本行總理香港滙兌，無論買滙票或電滙，價格最廉，請到本行商量，於滙款往香港或別國的任何困難，所有顧客，當予以迅速及特別注意。



L. J. WALKER

Manager

經理衛嘉氏

茂利國貨公司 MORLEY CO. LTD.

557 FISGARD ST. P.O. Box 1164 VICTORIA, B.C.

加拿大最大之國貨商 總店 分店

◎顏杭什貨 △油糖粟米
◎豉油醬料 △四時鹹魚
◎缸瓦瓷器 △藤檯竹器
◎男女鞋靴 △男女絲巾
鮮明唱片 △驪名丸散
唐山水貨 △本地瓜菜
日本舖頭 △唐山魚蝦

特約代理永利威藥酒

西醫謝日棟

129 Dundas St. W. TORONTO ONT.

△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔隣
△每日時間▽ 下午式時至七時半
日夜喊線 EM3-8867 住宅喊線 MO. 8429
△(附設X光)▽

會計師公家

麥格夫氏

John McGrath-Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

11 King St. West, Toronto EM-3-3153

加拿大 誠信公司 多倫度

SINCERE TRADING CO. EM-3-8144

122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司發行

● 發行煙草呂宋煙
● 選辦環球調味精
● 代理花生靚荳油
● 紙杯紙盒紙角
● 各種紙料齊備

誠信貿易公司謹啟

麥盤根跌打骨科

中國醫術註冊

[illegible]

△跌打遠近 常川應診
跌打酒每樽弍元 跌打丸每包壹元
跌打散每包三元 遠埠郵寄請函知

P. G. MARK
18A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

盤國恩 牙醫

DR. F. H. PON

192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間：△星期一至星期五 上午九時至十二時 下午二時至六時
△星期六 上午九時至下午一時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號入門
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LO 5275

利財食品公司 LE TOY FOOD CO.

127 Dundas St. W. Toronto 電話 Telephone EM.3-6247

★特製臘味 冬菇 ……
★粵香園茗 各種上白米
★雲南白藥 ……
★鮑魚 ……
★ ……
★ ……
△加拿大 ……
零沽批發 ……

加拿大 **三利公司** 總行
SAM LEE CO.
192 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

△香港馳名 敬濟堂
△蛤蚧大補茶
△武溪大補茶
△大山生鹿筋
△正北鹿茸片
[illegible]
五十磅草包正紅壹
五十磅草包正烏壹
△各種小批蜜棗
△各種雜貨
△各種丸散藥材
三利公司啟

中藥醫師 **關舜年**
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287
★營業時間 由上午十時至下午十一時
[illegible]

武俠技擊掌故小說　鐵掌靚仔玉

我是山人著

二人皆三藩市之著名狀師也。何汝超往訪二人。將詳細情形告之。兩狀師沉思一會。謂當有辦法。乃秘密叫靚仔玉來。授以口供。令其到三藩市法庭自首。直認大牛的料篇時害。為正當防衛計。是以錯手殺人。何汝超一方面托兩狀師向法庭檢察官疏通。舉國聞名家。但法官仍有熱性事件也。何汝超乃暗與美金一二千元。把靚仔玉之殺人罪。輕輕放過。只屬誤殺。監禁十年而已。但是靚仔玉因爲之從。廣東會館已失去一枝擊技之教頭。而娛樂場中又少一個總巡場。何汝超頗爲焦慮。靚仔玉[illegible]之日。何汝超親往獄中探問。靚仔玉見何汝超往獄中探問。已知其意。乃對之曰。我對不起。你如何值理[illegible]。無奈今日置身處境所消。不得不要脫離此地矣。何值理之心。我已知之矣。是否我走了之後。將娛樂場之人照料耶。何汝超曰。然也。我恐大牛的又來踢摻。無人對付之耳。靚仔玉曰。何值理不必掛慮。弟有一法。足以應付大牛的有餘。現在廣東大戲院開演之武生公爺創。技擊利害。足以對敵大牛的有餘也。何值理往找之。暫代一兩個月。待我回唐山之後。即叫我之師弟公爺創前來。担任此職。足以鎮壓一切矣。何汝超大喜。將徵求靚仔玉往找公爺創。告以此事。公爺創允代五個月。待公爺創來到之後。方始辭職。靚仔玉遂於翌日趁輪回國。始行兩個月左右。已抵香港。公爺創事先已接到靚仔玉寄報。乃到九龍碼頭相迎。兩人相見。握手言歡。斯時公爺創正在班中當武生。在香港太平戲院登台。公爺創乃與靚仔玉同去太平戲院。與班中各兄弟相見。靚仔玉因付再班中當小武。故與各人均屬相識。是夜。靚仔玉宿於班中。時適五月未日。將屆散班之時候矣。靚仔玉請公爺創曰。師兄。金山埠廣東會館。聘一個教頭。兼任娛樂場總巡場。此職可爲弟所担任者。今弟因案回來。特介紹師兄担任此職。[illegible]公爺創此時。在香港無埠。聞靚仔玉言。乃即應允。（未完）

陳子襄事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理新舊移民入境　移民各入籍文　防護等各種發　代託忠誠辦理　委托快捷妥當　安省地保平官　約區租平官
陳子襄
辦事時間上午十時至下午六時 如欲請電話約預

加拿大多倫多 店店 **廣東飯店**
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待週至 外賣包送 定令滿意

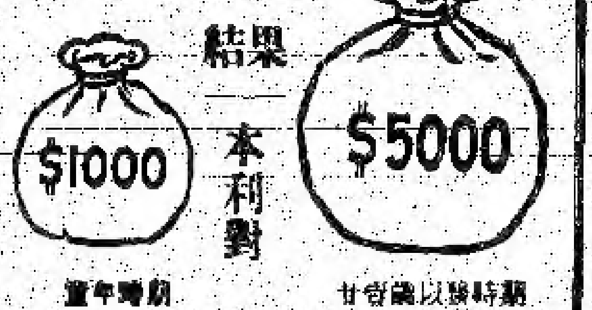
金龍酒家

營業時間：每日由正午拾式點開門至翌早三點收市
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

金龍酒家 從新組織 餐館數經 中西菜式 十等廚師 烹調得宜 包辦筵席 價目相宜 廣羅珍品 專來來賓 屬意小酌 時菜奉進 各界光顧 無任歡迎
經理 張文聘 張[illegible] 啟

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元 滿廿一歲時即得五千元保險 本小利大為父母者千萬注意
[illegible]



結果 本利對
童年時期　廿一歲以後時期

勝架兒藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究煉製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功 弱者服之固湊效如神 壯者服之而益壯 患精神衰弱者服之尤奏奇效 每罇價銀二元半 三罇六元半

▲治癬聖藥
本藥房代理（Kogon）專治乾濕癬[illegible] 每罇價銀[illegible] 二十六號 每友光顧 每任歡迎

▲患痔症者注意
[illegible] 內外均能收効 每盒式元

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）[illegible] 價目每罇二元

專治膀胱炎及腎病 [illegible] 每罇價銀二元

（注意）本店每早九時開市下午七時閉市 星期日全日休息
本藥房主人啟

協生海鮮雞欄
HIP SANG
EM 8 6497
185 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

本店專辦 肥嫩雞鴨 生鮮魚蝦 劏淨雞鴨 成個散沽 均隨尊便 僑胞光顧 掃徑以待 司理部啟

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont, Phone WA-3 8262

本醫務所新址 登升卡亞街西貳貳壹號（比街車站一站下車） 卡亞街[illegible] 診症時間預約 隨時應診 電話日夜鳴線 WA-3 八貳六貳
艾世光醫師

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

鮮脆鬆鬆麵
▲精美 ▲出品 名一家麵 花春捲皮 北靚炸麵 滑雲吞皮 明全蛋麵 ▲便利 ▲異常
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

加拿大 多倫度 **星偉棧**
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM.3 8980 Toronto, Ont
住家電線 EM.8-4160

△本號專辦：上白米、餅片、粟粉、包衣紙、梳打、密糖、九方熨衣爐仔、電熨斗、製麵心、絞水機、笠巴罐、新鮮餅、舉凡衣館日常用品用具齊備、唐山雜貨、遠近賜顧、備表歡迎。
△代理▽
中華工程公司監製、米亞公司洗衣機、扭水機
⊙熟華公司洗衣機、扭水機
⊙李巴公司著名綸片
⊙洪爐公司、衣館、餐館、生菜舖、各種紙料

醫學博士 **巫雲鵬**　女西醫 **區煥珍**（科專兒婦產）
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

醫務所 士拔丹拿街七零七號式樓（近布路街）
電話 WA 1-6751
診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日：一時至四時 特別時間預約

本報承印中西文件

加拿大 多倫度 **兆源**
（金）（豬）（臘）（味）
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啟

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司[illegible] 生源昌啟

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在[illegible]
本店人主 頌祖沾 啟

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont
Phone EM-6-4041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香號啟

店店 **好世界飯店**
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大[illegible] 隨意小酌 本店主人啟